



**Mugikortasun
urriko mutila**

**Niño con movilidad
reducida**



Mugikortasun urriko mutila

5

NOR ZARA

Gurpil-aulkia behar duen mutila

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Arratsaldea lagunekin pasatu eta irudiak margotu

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Lekuetara bakarrik joatea, hiria eta zelaia ez daudelako zure gurpil-aulkirako prestatuta

Niño con movilidad reducida

QUIÉN ERES

Un chico que necesita silla de ruedas

QUÉ TE GUSTA

Pasar la tarde con tus amigos y pintar figuras

QUÉ TE CUESTA

Ir a los sitios sólo, la ciudad y el campo no están preparados para tu silla de ruedas



**Aniztasun funtzionala
duen neska**

**Niña con diversidad
funcional**



Aniztasun funtzionala duen neska

7

NOR ZARA

Hitz egiteko arazoak dituen neska bat

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Oso alaia eta dibertigarria zara. Jolastea eta lagunak egitea gustatzen zaizu

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Laguntza behar duzu gauzak egiteko, baina horrek ez zaitu geldiarazten; eta laguntzarik behar baduzu, eskatu egiten duzu!

Niña con diversidad funcional

QUIÉN ERES

Una niña con problemas a la hora de hablar

QUÉ TE GUSTA

Eres muy alegre y divertida. Te gusta jugar y hacer amigas

QUÉ TE CUESTA

Necesitas ayuda para hacer las cosas, pero eso no te detiene; y si necesitas ayuda ¡la pides!



**Neba txikiak dituen
neska atzerritarra**

**Niña extranjera con
hermanos pequeños**

Neba txikiak dituen neska atzerritarra

3

NOR ZARA

Atzerriko herrialde bateko neska bat zara; ez duzu ez gaztelaniaz ez euskaraz hitz egiten

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Zure neba-arrebak zaintzea, baina ez duzu aukerarik ez egiteko

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Irakasleak ulertzea, etxeko lanak egitea eta, batez ere, lagunak egitea, denborarik ez duzu eta!

Niña extranjera con hermanos pequeños

QUIÉN ERES

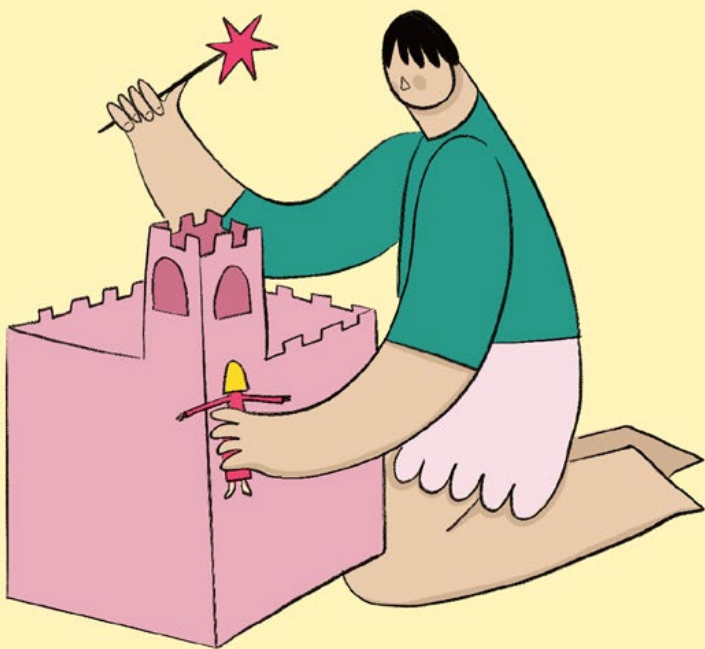
Eres una niña de un país extranjero, no hablas castellano, ni euskera

QUÉ TE GUSTA

Cuidar de tus hermanos, pero tampoco tienes opción de no hacerlo

QUÉ TE CUESTA

Entender a las profesoras, hacer los deberes y, sobre todo, hacer amigas ¡si no tienes tiempo!



**Mutilen gauzak gustuko ez
dituen haur barnerakoia**

**Niño introvertido al
que no le gustan las
cosas de “chicos”**

Mutilen gauzak gustuko ez dituen haur barnerakoia

8

NOR ZARA

Mutil lotsatia, ez zaizu gustatzen beste mutilekin ibiltzea, zurekin ziriketan zaituztelako

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Natura zaintzea, zuretzat ingurumena da munduko gauzarik garrantzitsua

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Mutilekin harremanak izatea eta beraiei gustatzen zaien guztia egitea

Niño introvertido al que no le gustan las cosas de “chicos”

QUIÉN ERES

Un niño tímido, no te gusta juntarte con otros chicos, porque se meten contigo

QUÉ TE GUSTA

Cuidar de la naturaleza, para ti el medioambiente es fundamental

QUÉ TE CUESTA

Relacionarte con chicos y hacer todo lo que a ellos les gusta



**Adierazpen zailtasunak
dituen mutil atzerritarra**

**Niño extranjero con
dificultades para
expresarse**

Adierazpen zailtasunak dituen mutil atzerriarra

3

NOR ZARA

Bilbora iritsi berri zaren ume ukrainar bat

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Futboleko jokatzea, beti pilota bat eskuan

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Gaztelaniaz hitz egin eta zure
herrialdearen falta sumatzen duzu

Niño extranjero con dificultades para expresarse

QUIÉN ERES

Un niño ucraniano, que acaba de llegar
a Bilbao

QUÉ TE GUSTA

Jugar a fútbol, siempre con una pelota en
la mano

QUÉ TE CUESTA

Hablar castellano y echas de menos tu
país



**Bertako mutil
kirolaria**

Niño local deportista

Bertako mutil kirolaria

15

NOR ZARA

Bilbotarra! Ez zaizu ezer falta

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Athletic eta San Mamesera joatea

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Zure gauzak partekatzea, batez ere neskekin

Niño local deportista

QUIÉN ERES

Un niño de Bilbao ¡de toda la vida! No te falta de nada ni en casa, ni fuera

QUÉ TE GUSTA

El Athletic e ir a San Mamés

QUÉ TE CUESTA

Compartir tus cosas, especialmente con las niñas



**Baliabide gutxiko
familiako neskatoa**

**Niña de familia de
bajos recursos**



Baliabide gutxiko familiako neskatoa

4

NOR ZARA

Gutxi duzun neska zara, zure gurasoek ez baitute lanik egiten

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Merkataritza-zentroetan arropa erostea eta makillatzea

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Lagunak etxera gonbidatzea, nola bizi zaren ikus ez dezaten

Niña de familia de bajos recursos

QUIÉN ERES

Eres una niña que tienes poco, porque tus padres no trabajan

QUÉ TE GUSTA

Comprarte ropa en centros comerciales y maquillarte

QUÉ TE CUESTA

Invitar a tus amigas a casa, para que no vean cómo vives



Bi ama dituen neska

Niña con dos madres

Bi ama dituen neska

11

NOR ZARA

Bi ama dituen neska bat

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Zure bi amekin bidaiatzea; animaliak eta natura

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Jendeak zure amei buruz hitz egitea

Niña con dos madres

QUIÉN ERES

Una niña con dos madres

QUÉ TE GUSTA

Ir de viaje con tus amas, los animales y la naturaleza

QUÉ TE CUESTA

Que la gente hable mal de tus madres



**Bere burua mutil gisa
identifikatzen ez duen
mutila**

**Niño que no se
identifica como niño**

Bere burua mutil gisa identifikatzen ez duen mutila

8

NOR ZARA

"Neskatoen gauzak" gustatzen zaizkion mutikoa zara

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Mozorratzen eta TikTok-eko dantzak egiten oso trebea zara

ZER KOSTATZEN ZAIZU

"Mutilen" gauzak egitea

Niño que no se identifica como niño

QUIÉN ERES

Eres un niño al que le gustan las "cosas de niñas"

QUÉ TE GUSTA

Eres muy bueno disfrazándote y haciendo bailes para TikTok

QUÉ TE CUESTA

Hacer cosas de "chicos"



**Familia aberatseko
bertako neska**

**Niña local de familia
acomodada**

Familia aberatseko bertako neska

14

NOR ZARA

Baserri batean bizi den neskato euskalduna

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Asko gustatzen zaizu basoan zure txakurrarekin eta lagunekin ibiltzea, loreak eta perretxikoak biltzea

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Gaztelaniaz hitz egitea

Niña local de familia acomodada

QUIÉN ERES

Una niña euskaldun, que vive en un baserri

QUÉ TE GUSTA

Te encanta andar por el bosque con tu perro y tus amigas, recoger flores y setas

QUÉ TE CUESTA

Hablar en castellano



**Ikusmen urritasuna
duen mutila (itsua)**

**Niño con problemas
de visión (ciego)**

Ikusmen urritasuna duen mutila (itsua)

5

NOR ZARA

Ume itsua jaio zinenetik

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Musika entzutea eta leku berriak ezagutzea

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Ez zaizu gustatzen makila kendu eta biratzen zaituztenean

Niño con problemas de visión (ciego)

QUIÉN ERES

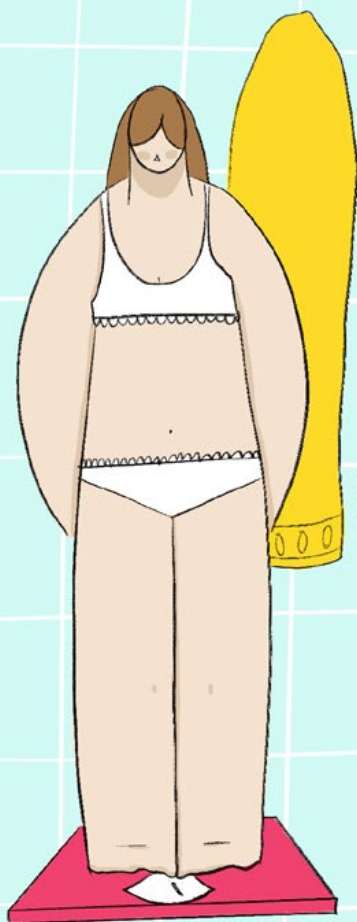
Un niño ciego desde que naciste

QUÉ TE GUSTA

Escuchar música y descubrir nuevos lugares

QUÉ TE CUESTA

No te gusta cuando te quitan el bastón y te dan vueltas como una peonza



**Elikadura-nahasmendua
duen neska**

**Niña con un trastorno
alimentario**

Elikadura-nahasmendua duen neska

7

NOR ZARA

Oso gaizki jaten duzun neska bat, egia esan, ez zaizu jatea gustatzen

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Beste mundu batzuk imajinatzea, non jendea zoriontsu den

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Ahul samar sentitzen zara beti, azkar nekatzen zara eta, horregatik, kirola edo gimnasia kostatzen zaizu

Niña con un trastorno alimentario

QUIÉN ERES

Una niña que comes muy mal, de hecho, no te gusta comer

QUÉ TE GUSTA

Imaginar otros mundos, donde la gente es feliz

QUÉ TE CUESTA

Te sientes siempre un poco débil, te cansas rápidamente y, por eso, te cuesta el deporte o la gimnasia



**Euskadin jaiotako
mutil musulmana**

**Niño musulmán
nacido en Euskadi**

Euskadin jaiotako mutil musulmana

6

NOR ZARA

Barakaldoko mutiko musulman bat, jolín!

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Oso futbolzalea zara, Barçazalea

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Ramadanean baraua egitea, zure
klasekideak bokata horiek jaten ikusten
dituzun bitartean

Niño musulmán nacido en Euskadi

QUIÉN ERES

Un niño musulmán de Barakaldo ¡jolín!

QUÉ TE GUSTA

Eres muy futbolero, fan del Barça

QUÉ TE CUESTA

Hacer ayuno en el Ramadán, mientras ves
a tus compas comer esos bokatas



**Euskadin jaiotako
neska kolonbiarra**

**Niña colombiana
nacida en Euskadi**

Euskadin jaiotako neska kolonbiarra

6

NOR ZARA

Basauriko neskato bat, familia kolonbiarrekoa

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Kolore biziak eta dantza, TikTok kontu bat duzu dantza berriak ikasteko soilik

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Euskaraz hitz egiten duzunean harrituta begiratzen dizun jendeari eustea

Niña colombiana nacida en Euskadi

QUIÉN ERES

Una niña de Basauri, de familia colombiana

QUÉ TE GUSTA

Los colores vivos y bailar, tienes una cuenta TikTok sólo para aprender nuevas danzas

QUÉ TE CUESTA

Aguantar a la gente que te mira sorprendida cuando hablas en euskera



Beti triste dagoen neska

**Niña que siempre
está triste**

Beti triste dagoen neska

5

NOR ZARA

Orduñako neska bat

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Naturan dauden animaliei argazkiak ateratzea, album bat duzu argazki horiek gordetzeko

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Eskolara joatea, irakasleak beti animatzen baitzaituzte eta horrek pena ematen dizu

Niña que siempre está triste

QUIÉN ERES

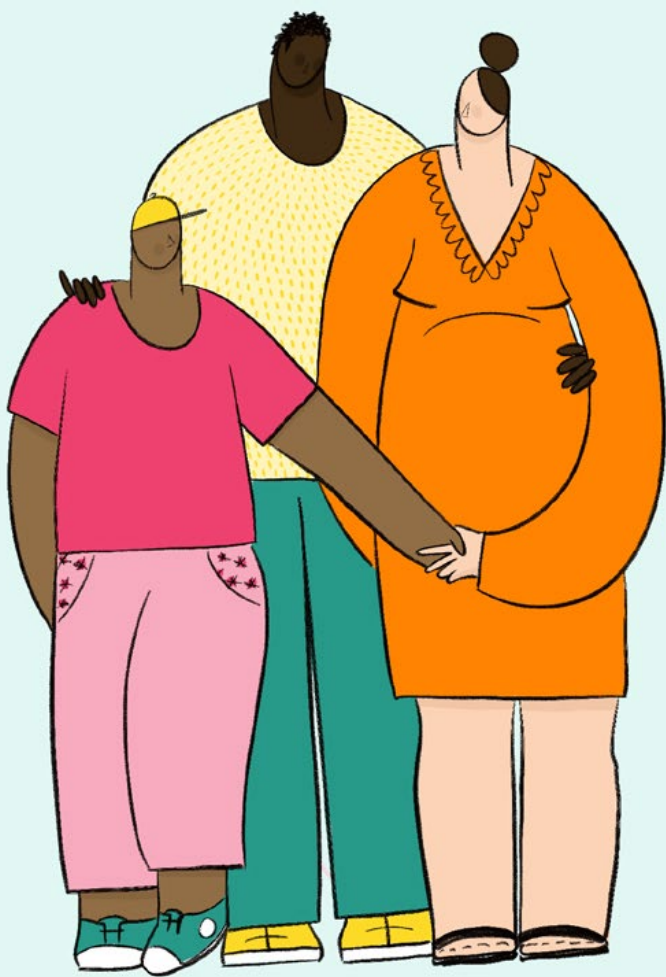
Una niña de Orduña

QUÉ TE GUSTA

Fotografiar a animales en la naturaleza, tienes un álbum donde guardas esas fotos

QUÉ TE CUESTA

Ir al colegio, las profesoras están todo el rato animándote y eso te pone triste



**Euskadin jaiotako
mutil mestizoa**

**Niño mestizo nacido
en Euskadi**

Euskadin jaiotako mutil mestizoa

9

NOR ZARA

Sopelako ume mulato bat

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Surfa eta hondartza

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Zure azalaren kolorean arreta jartzea

Niño mestizo nacido en Euskadi

QUIÉN ERES

Un niño mulato de Sopela

QUÉ TE GUSTA

El surf y la playa

QUÉ TE CUESTA

Que los chicos se fijen en el color de tu piel



**Neska umezurtza, familia
euskaldun batek adoptatua**

**Niña huérfana,
adoptada por una
familia vasca**

Neska umezurtza, familia euskaldun batek adoptatua

9

NOR ZARA

Hautzaroan adoptatutako neska txinatarra

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Japoniar komikiak eta marraztea

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Mundu guztiak zergatik nahi duen txineraz hitz egin dezazun ulertzea

Niña huérfana, adoptada por una familia vasca

QUIÉN ERES

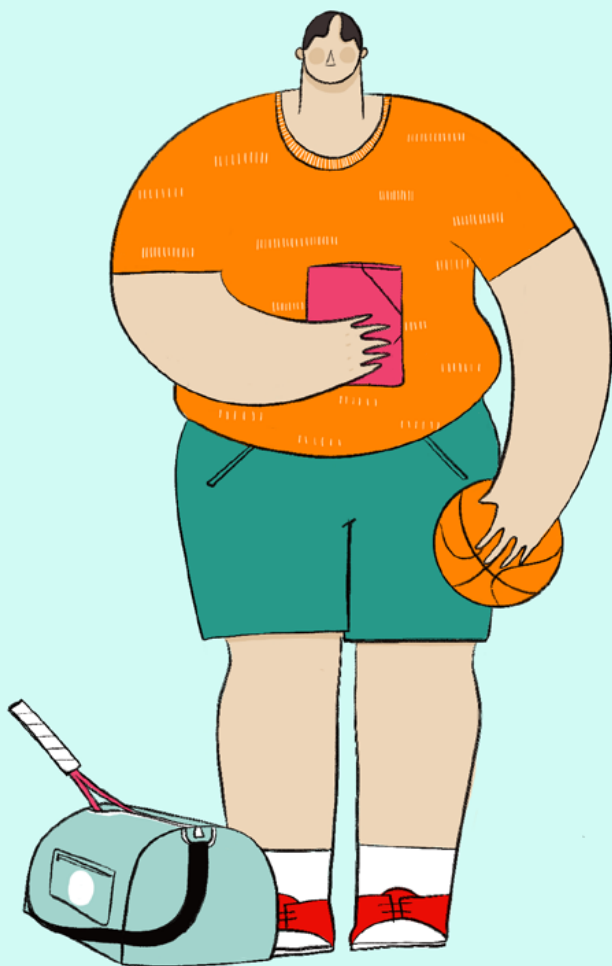
Una niña china adoptada cuando era un bebé

QUÉ TE GUSTA

Dibujar y los cómics japoneses

QUÉ TE CUESTA

Entender por qué todo el mundo quiere que hables chino



**Gehiegizko pisua
duen mutila**

Niño con sobrepeso

Gehiegizko pisua duen mutila

9

NOR ZARA

Ikasgelako pisu handiena duen umea

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Saskibaloian jolastea eta donutak askaltzea

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Azkar nekatzen zara eta aulkian denbora gehien ematen duena zara

Niño con sobrepeso

QUIÉN ERES

El niño que más pesa de la clase

QUÉ TE GUSTA

Jugar al basket y merendar donuts

QUÉ TE CUESTA

Te cansas rápido y eres el que más tiempo está en el banquillo



**Futbola gustoko
duen neska**

**Niña a la que le gusta
el fútbol**



Futbola gustoko duen neska

13

NOR ZARA

Jaio zinenetik baloi besapean duzun bilbotarra

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Ez duzu Athleticen partidarik huts egiten eta Iraia Iturregiren argazkia duzu sinatuta

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Aitak eta amak ez dizute uzten jokalaria profesionala izateko probak egiten

Niña a la que le gusta el fútbol

QUIÉN ERES

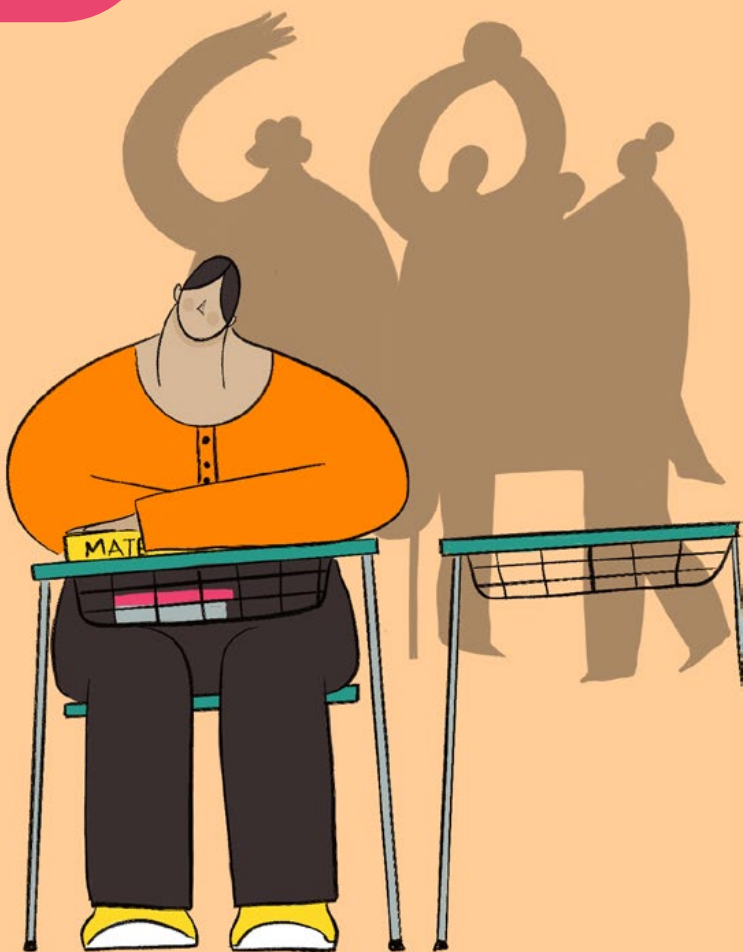
Una bilbaína que naciste con un balón bajo el brazo

QUÉ TE GUSTA

No te pierdes ningún partido del Athletic y tienes la foto firmada de Iraia Iturregi

QUÉ TE CUESTA

Que aita y ama no te dejan hacer las pruebas para ser jugadora profesional



**Beste gelakideekin
sozializatzen ez duen
ume lotsakorra**

**Niño retraído que no
se socializa con el
resto del aula**

Beste gelakideekin sozializatzen ez duen ume lotsakorra

5

NOR ZARA

Somorrostroko ume bat

ZER GUSTATZEN ZAIZU

Komikiak marraztea eta irakurtzea
gustatzen zaizu

ZER KOSTATZEN ZAIZU

Klasekideekin hitz egitea

Niño retraído que no se socializa con el resto del aula

QUIÉN ERES

Un niño de Somorrostro

QUÉ TE GUSTA

Te encanta dibujar y leer cómics

QUÉ TE CUESTA

Hablar con el resto de la clase